

# TEMA de la SEMANA

Bajo el estruendo de los fuegos artificiales quemados en el parque del Retiro, con la mirada hacia un cielo de colores fugaces, miles de madrileños, cansados pero contentos, despidieron el domingo por la noche las fiestas de San Isidro. En el recuerdo quedaba una intensa semana llena de diversión multitudinaria y popular que arrastró por todos los rincones de la ciudad a más de millón y medio de personas que por unos días aparcaron los problemas cotidianos y se dejaron llevar por un espíritu festivo que hasta hace un par de años parecía definitivamente olvidado

*Exito sin precedentes de las fiestas patronales, en las que han participado un millón y medio de personas*

## MADRID RECUPERO SU FERIA

Música de cualquier estilo a todas horas, teatro en calles y plazas, romería pagana y reivindicativa en la Casa de Campo, actos culturales diversos, espectáculos folklóricos en una plaza Mayor que se quedó pequeña, y sobre todo la gente, «guadamacileros, perailles, sombrereros, buhoneros, organistas...», como nos llamó Paco Umbral en el pregón que inició las fiestas, que con su presencia en los casi doscientos actos celebrados ha hecho posible la recuperación de unas fiestas auténticamente populares.

En la plaza de las Vistillas huele a churros, un niño hace equilibrios en el borde del estanque, algunas parejas con-

asistentes. Los incidentes provocados por la intervención de la Policía contra los vendedores ambulantes, que originó la suspensión de la verbena del día 11, trajo como consecuencia un efecto contrario al esperado: durante los días siguientes el número de personas aumentó considerablemente, llegando a la cifra récord de 150.000 bailones la noche del día 14.

Los conciertos en lugares cubiertos, y con entrada pagada, contaron también con gran cantidad de público. El Palacio de los Deportes registró llenos casi diarios, destacando sobre todas la noche en que actuó Miguel Ríos, con el Palacio a



*El sabor popular que las fiestas de San Isidro tenían hace ya años, ha vuelto a recobrase en 1982*

templan desde el mirador cómo el sol se oculta dando un aspecto irreal a la Casa de Campo. A través de los altavoces se filtran las notas del organillo del maestro Izquierdo, varias «manolas» y «chulapos» se deciden a marcarse un «schottisch», cientos de curiosos les hacen corro, hay quien pide al alcalde que en las próximas fiestas sea obligatorio vestir castizo, tres adolescentes delgaditas con el pelo violeta esbozan una sonrisa, mientras pasan de mano en mano una gran botella de cerveza.

Al otro lado de la ciudad, miles de jóvenes han rendido culto diario al «rock-and-roll». Entre el brillo metálico de los «chaperos», las chinchetas de los «rockers», las chaquetas bien cortadas de los «mods», algunas camisas de seda de la India, cabelleras eléctricas de «nueva-oleros» y algún progreso de la vieja escuela, surgió una rara unanimidad a la hora de mover el cuerpo. Los viejos enfrentamientos se solventaron con una tregua sellada a base de aspirar humos dulzones y dejando un rastro de botes irrecuperables.

Las verbenas de las Vistillas y el Retiro han sido las que más gente han congregado, según fuentes de la Policía Municipal, que calcula en más de medio millón el número de

punto de reventar y algún que otro incidente en la calle por los que no pudieron entrar. Lo variado de la programación fue acorde con los públicos, una gama de personal que iba desde quinceañeras acompañadas de mamás para ver a Miguel Bosé hasta los viejos y nuevos rockeros fieles a Miguel Ríos, pasando por «los antifranquistas de toda la vida» que aplaudían como locos a Paco Ibáñez y Georges Moustaki. En total, se calcula en 90.000 personas, repartidas en los ocho conciertos celebrados. En la carpa instalada en la plaza de la Villa de París, que fundamentalmente ofreció jazz, hubo una asistencia diaria de 1.500 personas.

### CERAMICA, MASCARAS, VERSOS, TEATRO...

Como muestra de que éstas han sido unas fiestas originales sirve el éxito casi inesperado que han tenido las ferias de la Máscara y de la Cacharrería. En la primera, celebrada en la plaza de Santa Ana, se dieron cita artesanos especializados en máscaras y disfraces elaborados de forma manual, haciendo las delicias de curiosos y visitantes que se sorprendieron con esta muestra tan artesana como desconocida.

De igual forma, la feria de la Cacharrería permitió a los ma-



*La atención del Ayuntamiento se dirigió hacia los ciudadanos de todas las edades. Las charangas y «cabezudos» hicieron las delicias de los más pequeños*



*Los trajes típicos de Madrid volvieron a hacer su aparición en las calles durante las fiestas*

El ambicioso programa elaborado por el Ayuntamiento «para todos los gustos», se cumplió casi a rajatabla. Se han recaudado 25 millones de pesetas, por lo que el coste total de las fiestas queda reducido a 72 millones

drileños mirar y comprar una extensa gama de cacharros de barro y cerámica de cualquier lugar de España. Desde las vajillas granadinas a la cerámica de Talavera, pasando por los cántaros de Consuegra, el barro rojo de Salvatierra o los botijos verdes de Puente del Arzobispo y Ubeda.

El certamen de poesía, celebrado en la plaza del Descubrimiento, ha contado con treinta poetas diarios recitando sus obras ante un público respetuoso, que ha demostrado que la poesía también puede ser multitudinaria. La participación ha sido también numerosa en las sesenta representaciones de teatro en la calle que sorprendían a transeúntes y vecinos, provocando la alegría de los niños y la ira de los automovilistas, que no alcanzaban a comprender que cualquier sitio de la ciudad sirve como escenario.

En la plaza Mayor, los viejos del lugar no recuerdan un lleno tan grande como el del sábado 14, cuando se celebró el festival de folklore castellano, casi similar al del día siguiente, con el homenaje que las casas regionales ofrecieron a Madrid. A la romería de la Casa de Campo, organizada por la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos, acudieron más de 400.000 personas, a las que no asustó la tormenta que cayó a primeras horas de la mañana del día del santo.

### FIESTAS POR POCO DINERO

Las fiestas tenían un presupuesto de 100 millones de pesetas, de lo que se ha llegado a gastar 97. Los ingresos, obtenidos en los espectáculos con entrada, han alcanzado la cifra de 25 millones de pesetas, por lo que en total el coste ha sido de 72 millones.

Para Ramón Herrero, delegado de Cultura del Ayuntamiento, «las fiestas se pueden considerar baratas, teniendo en cuenta la gran cantidad de actos programados y el enorme éxito popular que han tenido».

Lo más positivo de estas fiestas —añade Ramón Herrero—, además de la participación masiva, ha sido el comportamiento ejemplar de los madrileños.

Esteban LOPEZ  
Angel JUSTE  
Fernando GARCIA



■ El próximo domingo, 23 de mayo, se presentará en el polideportivo cubierto de Leganés el grupo de cantos y danzas folklóricas del Instituto Pedagógico de Vilnius (República Soviética de Lituania). La presentación ha sido organizada por la Delegación de Cultura y Relaciones Sociales del Ayuntamiento y se efectuará a las veinte horas del citado día, siendo la entrada gratuita.

Posteriormente, el domingo 30 de mayo, se presentará en el mismo lugar y a la misma hora Pía Vargas y su conjunto de arte flamenco. La entrada será también gratuita.

■ Un interesante programa de actividades se está desarrollando en la escuela municipal infantil Jeromín, de Leganés, correspondiente a las Primeras Jornadas Educativas. La organización está a cargo del personal docente y padres en conjunto.

En estas jornadas se desarrollarán charlas y conferencias sobre temas de interés general, como la «Actitud de los padres frente a la educación de los hijos», «Planificación familiar», «Droga y alcoholismo», «Política municipal sobre escuelas infantiles», «Política municipal sobre cultura», etc. Asimismo se proyectan películas de distinto contenido.

Para el día 25 de mayo está prevista una conferencia denominada «Política municipal sobre escuelas infantiles», a cargo del alcalde de Leganés, Ramón Espinar, y el concejal delegado de Enseñanza.

Las jornadas terminarán el día 29 con una fiesta en la escuela infantil Jeromín. Habrá una comida familiar coincidiendo con las actividades de los adultos, y en la hora escolar se representa para los niños teatro de guiñol, meriendas en el campo, etc.

■ La destacada soprano Sofía Noel ha ofrecido en Leganés un recital de cante segardí y temas latinoamericanos, acompañada de guitarra, en la iglesia del Salvador. El recital ha estado dedicado especialmente a la juventud local y la artista ha ido explicando cada uno de los temas en forma didáctica.

Sofía Noel ha dado en el curso de estos últimos cuatro años más de 350 conciertos en Europa, África y América, destacando los recitales dados en París, Bruselas, Amsterdam, Rotterdam, La Haya, Hamburgo, Munich, Bonn, Estocolmo, Copenhague, Madrid, Barcelona, Santander, Sevilla, Granada, Nueva York, Washington, etc., además de conciertos a través de radio y televisión.

El recital ofrecido en la iglesia del Salvador ha sido organizado por la Delegación de Cultura y Relaciones Sociales del Ayuntamiento.



Jesús Prieto, alcalde de Getafe, se dirige a los asistentes a la manifestación

La huelga general fue apoyada por trabajadores y ayuntamientos de la periferia sur

## TODO GETAFE GRITO «NO» AL CIERRE DE KELVINATOR

Cuatro de la tarde de un caluroso mes de mayo. Unas doscientas personas de distintas empresas de Fuenlabrada caminan lentamente hacia Getafe. En la cabeza una pancarta, una frase que estaría presente durante todo el día: «Solidaridad con los empleados de Kelvinator». Un grupo de personas les esperan a la entrada de Getafe. Más tarde se repetiría la misma ceremonia con la llegada de trabajadores de Leganés y otros puntos de la zona sur de la provincia.

La huelga general convocada en Getafe el pasado martes 18 había conseguido sus objetivos: concienciar al país del problema de Kelvinator, una gota más que se une al terrible fantasma del paro de los pueblos de la periferia de Madrid.

La convocatoria de huelga efectuada por los sindicatos mayoritarios (UGT, CC. OO. y USO) fue respondida prácticamente al 100 por 100 de los ciudadanos. Ni una empresa, ni un comercio, ni un bar, ni una entidad bancaria, ni un colegio, ni un autobús urbano mostraba actividad alguna. En la calle, numerosos trabajadores, mujeres, jóvenes, ancianos e incluso niños, respiraban un ambiente pacífico y reivindicativo, enturbiado sólo por algunos incidentes provocados por la actuación de la Policía, que intervino para disolver a los grupos que se iban formando durante la mañana.

### JESUS PRIETO HACE BALANCE

Jesús Prieto, alcalde de Getafe, quien jugó durante todo el día un destacado papel para que la jornada discurriese en un clima distendido, manifestó a CISNEROS su satisfacción por la reacción dada por los ciudadanos y corporaciones limítrofes a la convocatoria de huelga.

«La respuesta a la llamada de los sindicatos —dijo— ha sido unánime. Todos los servicios, salvo algunos de urgencia, han parado o cerrado. Destacaría por ello la alta conciencia ciudadana al problema planteado, conciencia que en una ciudad como Getafe, no residencial, sino obrera,

con 9.000 parados, se siente con mayor motivo.»

Durante todo el día Jesús Prieto recibió llamadas de soli-

**«Tenemos que hacer frente al grave problema social del paro, cuyo aumento empobrecería a toda la población», afirma Jesús Prieto, alcalde**

dadidad de numerosos alcaldes, algunos de los cuales se personaron en Getafe. «El papel del Ayuntamiento como representante máximo de este pueblo es el de recoger un sentimiento popular ante una situación que afecta no sólo a una empresa, sino que se trata de un problema social que empobrecería a toda la población. En este sentido tenemos algo que decir.»

A la concentración, celebrada durante la mañana en el polideportivo San Isidro, siguieron otro tipo de actos, que culminaron en una posterior concentración, a las siete de la tarde, en la plaza Palacios, a la que asistieron unas doce mil personas. Estuvieron presentes representantes de partidos políticos y sindicatos —entre otros, Joaquín Leguina, Nicolás Sartorius y Marcelino Camacho—, así como distintos alcaldes de la zona. Los representantes sindicales anunciaron una serie de movilizaciones en la provincia que podrían tener lugar a primeros de junio.

Entre los incidentes registra-



La desesperación provocada por la amenaza del paro se podía apreciar en las actitudes de muchos trabajadores

dos durante la jornada de huelga cabe destacar la irrupción de miembros de la Policía en la sede del PSOE, procediendo a su desalojo y el anuncio por parte de un autodenominado comando 23-F de la colocación de diversas bombas en tres destacados puntos de la ciudad: salones Diana, Casa de la Juventud y la sede de Comisiones Obreras. Se trató de

falsas alarmas en todos los casos. Al final de la jornada, en la que resultaron heridas tres personas y cuatro fueron detenidas y puestas inmediatamente en libertad como consecuencia de incidentes aislados, quedó patente la solidaridad de todo un pueblo ante el más grave problema que sufre hoy el país: el paro.

## NUEVA ESTRUCTURA DE CISNEROS

La reciente creación de cuatro nuevos partidos judiciales en la región madrileña —Getafe, Leganés, Móstoles y Alcobendas, cada uno de ellos agrupando a distintos municipios— obliga a modificar desde este número la estructura informativa de nuestro semanario.

Hasta el momento, la información de los pueblos de Madrid estaba configurada en seis grandes bloques, cada uno de los cuales representaba a un partido judicial y sus respectivas localidades. Se trataba de Madrid, San Lorenzo, Navalcarnero, Aranjuez, Colmenar y Alcalá de Henares.

Al pasar de seis a diez el número de partidos judiciales se hace aconsejable una simplificación de la estructura informativa, que queda, desde ahora, en cinco grandes bloques: Madrid-centro, agrupando al partido judicial de Madrid y los recién creados de Getafe y Leganés; Norte, San Lorenzo, Colmenar y Alcobendas; Sur, Aranjuez; Este, Alcalá de Henares, y Oeste, Navalcarnero y Móstoles.



El Ayuntamiento de Fuenlabrada está llevando a cabo una campaña de comprobación de pesos y calidades de los alimentos en defensa de los intereses del consumidor. La unidad fiscal de la Policía Municipal ha detectado, mediante comprobación, que en varios puestos de venta de pan se expendían barras con manifiesta falta de peso. Este pan, de peso legal de 850 gramos, a 18 pesetas de precio de venta al público, sólo contaba con 225 gramos, mientras que seguían cobrándolo al mismo precio. Todos estos puestos se proveían de la Empresa Panificadora Industrial de Fuenlabrada, a la que el Ayuntamiento ha abierto expediente sancionador con apercibimiento de cierre de la industria.

Estas medidas tomadas por la Corporación Municipal van encaminadas a evitar el fraude en el peso y la calidad de los alimentos y en favor de los consumidores de Fuenlabrada, a tenor de las graves consecuencias que para la salud y el bolsillo de los vecinos producen estos fraudes.

Cuarenta y ocho acuarelas del destacado pintor y maestro Juan Martín Munuera se están exponiendo entre el 13 de mayo y el 2 de junio en la sala municipal de exposiciones de Leganés.

Esta exposición, que pertenece al programa de muestras artísticas para 1982, contó ayer con una lectura de poemas a cargo de María Angeles Munuera, relacionados con los trabajos pictóricos expuestos. A continuación siguió un coloquio sobre dichos poemas y sobre la pintura actual española.

## Ayuntamiento de Alcorcón Anuncio

Aprobadas por la Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento, en sesión celebrada el 27 de abril del año en curso, las bases para convocar un concurso de carteles anunciadores de las fiestas de septiembre de esta localidad, las citadas quedan expuestas al público en la Delegación de Cultura, en donde podrán ser consultadas por todos aquellos interesados.

El plazo de presentación de carteles comenzará con la publicación de este anuncio y finalizará a las 13 horas del próximo día 18 de junio. Las dimensiones serán de 70 centímetros X 50 centímetros; los motivos harán referencia necesariamente a Alcorcón, su historia, cultura o sociología actual, y el premio único para la obra ganadora será de 50.000 pesetas.

Alcorcón, a 13 de mayo de 1982.— El alcalde.



Carlos Penit, alcalde de Pinto



Pinto es hoy un municipio bisagra, a caballo del pueblo y la ciudad

A medio plazo, según las directrices del nuevo plan general de ordenación urbana

# PINTO NO QUIERE SUPERAR LOS 30.000 HABITANTES

Al igual que otras muchas corporaciones de la provincia, el Ayuntamiento de Pinto está realizando una campaña de información sobre el plan general de ordenación urbana. Durante todo este mes se ha instalado una exposición sobre los trabajos realizados en este sentido y se han editado numerosos folletos explicativos sobre las metas generales para el planeamiento de Pinto, las características de la población y que es un plan urbanístico, a la vez que se invita a la población a participar en el diseño de su ciudad.

«Haz que Pinto sea tu casa» es el «slogan» elegido por esta corporación para incentivar a los vecinos, puesto que, según palabras del alcalde, Carlos Penit, «la construcción, diseño y crecimiento de nuestra ciudad ha de ser tarea de todos y, por tanto, la opinión de los ciudadanos es el elemento fundamental de las decisiones y propuestas que va a ofrecer el avance del plan».

Pinto se sitúa como bisagra entre una zona superpoblada y con grandes déficits (Norte y Oeste) y una zona rural todavía no excesivamente afectada por la expansión urbana. Ante este hecho, Pinto debe compatibilizarse con la comarca del Norte para resolver problemas de medio físico, infraestructuras, instalaciones industriales y techo máximo de población, y debe mirar hacia el Sur para dotaciones y servicios, potenciándose como cabecera de subcomarca rural.

### CRECIMIENTO CONTROLADO

Según los estudios realizados, sea cual fuere el techo

máximo de población que resulte del proceso de compatibilización, los sesenta mil habitantes marcan el límite infranqueable a largo plazo. Hasta tanto, el ritmo de crecimiento deberá ser lo suficientemente lento como para poder ser controlado por el Ayuntamiento. Un crecimiento repentino haría perder, según el alcalde de esta localidad, la relativa confortabilidad de que disfruta Pinto actualmente. De cualquier forma, en los próximos

años no deberían superarse los 30.000 habitantes. Actualmente tiene 18.761.

### LA CALLE, PROLONGACION DE LA CASA

Pinto, a tenor de los datos recabados por el avance del plan general, debe conservar las ventajas de una población rural, preservando su tejido urbano histórico y tender a alcanzar los servicios de una población urbana. Todo esto se logrará actuando sobre tres campos: el casco histórico, las zonas de bloque abierto y las zonas intermedias.

El casco antiguo se pretende revitalizarlo, rehabilitar y conservar, haciendo hincapié en las zonas aún poco impactadas. Todo ello a través de interven-

«Actualmente tiene 18.000 vecinos y un crecimiento repentino significaría perder la relativa confortabilidad de que goza el pueblo todavía», afirma el alcalde, Carlos Penit

ciones puntuales directas y de mejoras en la escena urbana. Las zonas de bloque intermedio, edificadas en la última década, tendrán que ser dotadas de espacios de calidad en la medida en que lo permita su situación actual. Por último, las zonas intermedias de contacto y transición entre el casco histórico y bloques deberán diseñarse expresamente, existiendo control estricto en la calidad de sus edificaciones.

## FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO EN GETAFE

Del 17 al 23 de mayo está teniendo lugar en Getafe el I Festival Internacional de Teatro en la Calle, organizado por el Ayuntamiento de esta localidad. Participan diversos grupos de muy distintos países, que han logrado durante una semana convertir a Getafe en una muestra itinerante del mundo del teatro. Todo ello ha conseguido transformar, según Jesús Prieto, alcalde de la ciudad, las calles y plazas en lugares de encuentro y convivencia, valores humanos capaces de crear un nexo de unión generacional, teniendo como hilo conductor la cultura.

Los grupos que han participado han sido, entre otros, el de Teo Bassi, cuyo espectáculo consiste en hacer revivir el espíritu de los pequeños circos, en los que se establecía entre el artista y el espectador una relación casi familiar y que sus representaciones son esencialmente artísticas y ricas en elementos teatrales. El grupo Cardiff Laboratory Theater proviene del País de Gales y trabaja esencialmente en el campo de la expresión física, dentro del lenguaje de la bioenergética.

Organizado por Fomento de la Vida Pública

## PRIMER ENCUENTRO DE COMUNICACION SOBRE ACCION ELECTORAL

La Sociedad Fomento de la Vida Pública celebrará, durante los próximos días 1 y 2 del mes de junio, el I Encuentro de Comunicación, bajo el epígrafe «Acción electoral y "marketing" político».

El citado encuentro, que será inaugurado por el presidente del Senado, don Cecilio Valverde, contará con la participación de los cuatro partidos políticos representativos del espectro español, además de la asistencia de Patrick Moulin y Paul Quilés, asesores electorales y secretario de organización, respectivamente, del Partido Socialista Francés, que recientemente ganó las elecciones.

El programa, que abarca ponencias sobre la figura del líder, el programa electoral, el mundo de la información ante el hecho electoral, el marco constitucional de los procesos electorales en España o cómo perder el poder, finalizará con la intervención del ministro del Interior, don Juan José Rosón.

La inscripción al citado encuentro, que asciende a 30.000 pesetas, puede realizarse en la sede de Fomento de la Vida Pública.



Patrick Moulin y Paul Quilés, asistentes al I Encuentro de Comunicación sobre Acción Electoral y Marketing Político, en plena campaña electoral francesa